Yao & Artusio's **Anesthesiology** Problem-Oriented Patient Management

Yao & Artusio 麻 弊 学

问题为中心的病例讨论 (第7版英文影印版)

主编 Fun-Sun F. Yao 副主编 Manuel L. Fontes Vinod Malhotra



YAO & ARTUSIO'S

ANESTHESIOLOGY

PROBLEM-ORIENTED PATIENT MANAGEMENT

YAO & ARTUSIO

麻醉学:问题为中心的病例讨论

第7版英文影印版

Editor-in-chief

FUN-SUN F. YAO, MD

Professor, Department of Anesthesiology Weill Medical College of Cornell University Attending Anesthesiologist New York Presbyterian Hospital New York, New York

Associate Editors

TINOD MALHOTRA, MD
Professor of Anesthesiology and
Professor of Anesthesiology in Clinical Urology
Weill Medical College of Cornell University
Vice-Chair for Clinical Affairs
Department of Anesthesiology
Clinical Director of Operating Rooms
New York Presbyterian Hospital
New York, New York

MANUEL L. FONTES, MD
Professor of Anesthesiology and Critical Care
Duke University Medical Center
Parhags North Carolina

图书在版编目 (CIP) 数据

Yao and Artusio 麻醉学: 问题为中心的病例讨论 = Yao and artusio's anesthesiology: problem-oriented patient management: 第7版: 英文/(美) 姚主编. — 北京: 北京大学医学出版社, 2014.2

ISBN 978-7-5659-0775-3

I.① Y… II.①姚… III.①麻醉学-英文 IV.① R614

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 021826 号

北京市版权局著作权合同登记号:图字:01-2014-2444

FUN-SUN F.YAO, Manuel L.Fontes, Vinod Malhotra: Yao & Artusio's Anesthesiology: Problem-Oriented Patient Management, 7th edition

ISBN:978-1-4511-0265-9

Copyright @2012 by Lippincott Williams & Wilkins, a Wolters Kluwer business. All Rights reserved.

This is a reprint under copublishing agreement with Lippincott Williams & Wilkins/Wolters Kluwer Health, Inc., USA

本书限在中华人民共和国境内(不包括香港、澳门特别行政区及台湾)销售。

本书封底贴有 Wolters Kluwer Health 激光防伪标签,无标签者不得销售。

本书提供了药物的准确的适应证、副作用和疗程剂量,但有可能发生改变。读者须阅读药商提供的外包装上的用药信息。作者、编辑、出版者或发行者对因使用本书信息所造成的错误、疏忽或任何后果不承担责任,对出版物的内容不做明示的或隐含的保证。作者、编辑、出版者或发行者对由本书引起的任何人身伤害或财产损害不承担任何法律责任。

Yao & Artusio麻醉学:问题为中心的病例讨论(第7版)

编 写: Fun-Sun F. Yao

出版发行: 北京大学医学出版社 (电话: 010-82802230)

地 址: (100191) 北京市海淀区学院路38号 北京大学医学部院内

网 址: http://www.pumpress.com.cn

E-mail: booksale@bjmu.edu.cn

印 刷:北京圣彩虹制版印刷技术有限公司

经 销:新华书店

责任编辑: 王智敏 责任印制: 张京生

开 本: 787mm×1092mm 1/16 印张: 93 字数: 2376千字

版 次: 2014年4月第1版 2014年4月第1次印刷

书 号: ISBN 978-7-5659-0775-3

定 价: 368.00元

版权所有, 违者必究

(凡属质量问题请与本社发行部联系退换)

出版说明

《Yao and Artusio 麻 醉 学: 问 题 为 中 心 的 病 例 讨 论》(Yao and Artusio's Anesthesiology: Problem-Oriented Patient Management) 是一本长销书,也是美国目前唯一的一本以病例为基础、问题为导向的麻醉学书籍。在美国,绝大多数考生在参加美国麻醉学委员会(American Board of Anesthesiology)的麻醉资格考试面试之前将其作为复习用书,也是麻醉科医生和国外认证注册麻醉护士(Certified Registered Nurse Anesthetists)的常用辅导书。

全书包括呼吸系统、心血管系统、胃肠道系统、内分泌系统、儿科、疼痛等 12 个部分共 62 章,涵盖了麻醉学几乎所有重要领域的手术操作和可能遇到的问题。每一章都以一个病例开始,围绕这个病例提出四大基本问题(疾病的病理生理和鉴别诊断,术前评估与准备,术中管理,术后麻醉管理),问题后附有完整的解释和参考文献。全书语言规范、简练,既有利于读者快速掌握专业词汇,又有利于医学英语思维的培养。

本书的读者对象为麻醉科专科医师、麻醉科研究生、麻醉科进修医师。可为临床 思维的训练提供丰富信息,为临床诊疗提供指导,也可作为麻醉科研究生考试和主治 医师考试的复习用书。

北京大学医学出版社

This book is dedicated
to

Joseph F. Artusio Jr., MD
who
has taught us
not only to be good anesthesiologists
but also
to become better persons.

CONTRIBUTORS

Sharon Abramovitz, MD

Associate Professor of Anesthesiology Weill Cornell Medical College Attending, Department of Anesthesiology New York Presbyterian Hospital New York, New York

Shakil Ahmed, MBBS

Assistant Professor of Clinical Anesthesiology Weill Cornell Medical College Assistant Attending, Department of Anesthesiology New York Presbyterian Hospital New York, New York

Shamsuddin Akhtar, MBBS

Associate Professor of Anesthesiology Yale University School of Medicine Yale-New Haven Hospital New Haven, Connecticut

Paul G. Barash, MD

Professor of Anesthesiology Yale University School of Medicine Attending, Department of Anesthesiology Yale-New Haven Hospital New Haven, Connecticut

Rajesh Bhat, MD

Maria Bustillo, MD

Assistant Professor of Clinical Anesthesiology Weill Cornell Medical College Assistant Attending, Department of Anesthesiology New York Presbyterian Hospital New York, New York

Anita L. Cave, MD, FRCPC

Fellow in Cardiothoracic Anesthesiology Cornell Weill Medical College New York Presbyterian Hospital New York, New York

Alan Cheng, MD

Assistant Professor of Medicine
Johns Hopkins University School of
Medicine
Director, Arrhythmia Device Service
Johns Hopkins Hospital
Baltimore, Maryland

Davy C.H. Cheng, MD, MSc, FRCPC, FCAHS

Distinguished University Professor and Chair Anesthesia and Perioperative Medicine University of Western Ontario Chief, Department of Anesthesia & Perioperative Medicine London Health Sciences Centre and St. Joseph's Health Care London London, Ontario, Canada

Mani A. Daneshmand, MD

Resident in Cardiothoracic Surgery Duke University Resident, Department of Surgery Duke University Medical Center Durham, North Carolina

Kathryn DelPizzo, MD

Clinical Instructor of Anesthesiology Weill Cornell Medical Center Assistant Attending, Department of Anesthesiology Hospital for Special Surgery New York, New York

J. Mauricio Del Rio, MD

Assistant Professor of Anesthesiology Duke University Department of Anesthesiology Duke University Hospital Durham, North Carolina

Panchali Dhar, MD

Assistant Professor of Clinical Anesthesiology Weill Cornell Medical College Assistant Attending, Department of Anesthesiology New York Presbyterian Hospital New York, New York

James A. DiNardo, MD, FAAP

Professor of Anesthesia Harvard Medical School Chief, Division of Cardiac Anesthesia, Department of Anesthesiology, Pain, and Perioperative Medicine Children's Hospital Boston Boston, Massachusetts

Miles Dinner, MD

Professor of Clinical Anesthesiology Weill Cornell Medical College Attending, Department of Anesthesiology New York Presbyterian Hospital New York, New York

Sudhir A. Diwan, MD, DABIPP

Associate Professor of Anesthesiology Executive Director, The Spine and Pain Institute of New York Staten Island University Hospital New York, New York

Richard P. Dutton, MD, MBA

Visiting Clinical Professor of Anesthesiology University of Maryland Attending Anesthesiologist, Division of Trauma Anesthesiology R. Adams Cowley Shock Trauma Center University of Maryland Baltimore, Maryland

Chris R. Edmonds, MD

Clinical Assistant Professor of Anesthesiology New York Presbyterian Hospital Assistant Attending, Department of Anesthesiology Hospital for Special Surgery New York, New York

James B. Eisenkraft, MD

Professor of Anesthesiology Mount Sinai School of Medicine Attending, Department of Anesthesiology Mount Sinai Hospital New York, New York

J. Patricio Escandon, MD

Peter Fleishut, MD

Assistant Professor of Anesthesiology Weill Cornell Medical College Deputy Quality and Patient Safety Officer New York Presbyterian Hospital New York, New York

Jill Fong, MD

Associate Professor of Clinical Anesthesiology Weill Cornell Medical College Associate Attending, Department of Anesthesiology New York Presbyterian Hospital New York, New York

Manuel L. Fontes, MD

Professor of Anesthesiology and Critical Care Duke University Medical Center Durham, North Carolina

LaRita Yvette Fouchè-Weber, MD

Assistant Professor of Anesthesiology University of Maryland School of Medicine Division Chief, Trauma Anesthesiolog

Division Chief, Trauma Anesthesiology University of Maryland Baltimore, Maryland

Eugene S. Fu, MD

Miami, Florida

Associate Professor of Anesthesiology University of Miami Miller School of Medicine Attending, Department of Anesthesiology University of Miami Hospital

Jeffrey G. Gaca, MD

Assistant Professor of Surgery Duke University Surgeon, Department of Surgery Duke University Medical Center Durham, North Carolina

Farida Gadalla, MD

Professor of Clinical Anesthesiology Weill Cornell Medical College Attending and Director of Quality and Patient Safety, Department of Anesthesia New York Presbyterian Hospital New York, New York

Sean Garvin, MD

Clinical Assistant Professor of Anesthesiology Weill Cornell Medical College Assistant Attending, Department of Anesthesiology Hospital for Special Surgery New York, New York

Marbelia Gonzalez, MD

Jeff T. Granton, MD, FRCPC

Associate Professor of Anesthesia and Perioperative Medicine University of Western Ontario Anesthesiologist and Intensivist, Department of Anesthesia and Perioperative Medicine London Health Sciences Centre London, Ontario, Canada

Karina Gritsenko, MD

Assistant Professor of Regional Anesthesia and Pain Medicine Montefiore Medical Center New York, New York

Dana L. Gurvitch, MD

Assistant Professor of Anesthesia Weill Cornell Medical College Attending, Department of Anesthesiology New York Presbyterian Hospital New York, New York

Marcus Gutzler, MD

Assistant Professor of Anesthesiology Weill Cornell Medical College Assistant Attending, Department of Anesthesiology New York Presbyterian Hospital New York, New York

Jung Hee Han, MD

Assistant Professor of Anesthesiology Weill Cornell Medical College Assistant Attending, Department of Anesthesiology New York Presbyterian Hospital New York, New York

Leo T. Harris III, MPH

Physician Assistant, Neurological Surgery University of Miami Miller School of Medicine University of Miami Hospital Miami, Florida

Gregg S. Hartman, MD

Professor of Anesthesiology Dartmouth Medical School Hanover, New Hampshire Vice Chair and Clinical Director Director of Cardiac Anesthesia Dartmouth Hitchcock Medical Center Lebanon, New Hampshire

Paul M. Heerdt, MD

Professor of Anesthesiology and Pharmacology Weill Cornell Medical College Attending, Department of Anesthesiology New York Presbyterian Hospital/Cornell New York, New York

Hugh C. Hemmings, Jr., MD

Professor of Anesthesiology and Pharmacology Vice Chair for Research in Anesthesiology Weill Cornell Medical College Attending, Department of Anesthesiology New York Presbyterian Hospital New York, New York

Charles W. Hogue, Jr., MD

Professor of Anesthesiology and Critical Care Medicine Johns Hopkins University School of Medicine Attending Johns Hopkins Hospital Baltimore, Maryland

Natalia S. Ivascu, MD

Assistant Professor of Anesthesiology Weill Cornell Medical College Attending, Department of Anesthesiology New York Presbyterian Hospital New York, New York

Jonathan Jagid, MD

Associate Professor of Neurological Surgery University of Miami Miller School of Medicine Attending, Department of Neurological Surgery University of Miami Hospital Miami, Florida

Robert E. Kelly, MD

Professor of Clinical Anesthesiology Weill Cornell Medical College Chief Executive Officer and Attending Anesthesiologist New York Presbyterian Hospital New York New York

Gregory E. Kerr, MD, MBA

Associate Professor of Anesthesiology Weill Cornell Medical College Medical Director, Critical Care Services, Department of Anesthesiology New York Presbyterian Hospital New York, New York

Aaron F. Kopman, MD

Clinical Professor of Anesthesiology (Retired) Weill Cornell Medical College Department of Anesthesiology New York Presbyterian Hospital New York, New York

David Kopman, MD

Assistant Professor of Anesthesiology Weill Cornell Medical College Attending, Department of Anesthesiology New York Presbyterian Hospital New York, New York

Theresa T. Kudlak, MD

Clinical Assistant Professor of Anesthesiology Tufts University School of Medicine Boston, Massachusetts

Jonathan Leff, MD

Assistant Professor of Anesthesiology Albert Einstein College of Medicine Associate Director, Cardiothoracic Anesthesiology Montefiore Medical Center New York, New York

Andrew B. Leibowitz, MD

Professor of Anesthesia and Surgery Mount Sinai School of Medicine Executive Vice Chairman, Department of Anesthesiology Mount Sinai Hospital New York, New York

Cynthia A. Lien, MD

Professor of Anesthesiology Weill Cornell Medical College New York Presbyterian Hospital New York, New York

Yuan-Chi Lin, MD, MPH

Associate Professor of Anesthesia (Pediatrics)
Harvard Medical School
Senior Associate of Anesthesia and
Pain Medicine, Department of
Anesthesiology, Perioperative and
Pain Medicine
Children's Hospital Boston
Boston, Massachusetts

Danielle Lindenmuth, MD

Assistant Professor of Anesthesiology Weill Cornell Medical College Assistant Attending, Department of Anesthesiology New York Presbyterian Hospital New York, New York

Patricia Fogarty Mack, MD

Associate Professor of Clinical
Anesthesiology
Weill Cornell Medical College
Associate Attending, Department of
Anesthesiology
New York Presbyterian Hospital
New York, New York

Anuj Malhotra, MD

Clinical Research Fellow Department of Anesthesia and Perioperative Care University of California, San Francisco San Francisco, California

Jaideep K. Malhotra, MD

Assistant Professor of Clinical
Anesthesiology
Weill Cornell Medical College
Assistant Attending, Department of
Anesthesiology
New York Presbyterian Hospital
New York, New York

Vinod Malhotra, MD

Professor of Anesthesiology and
Professor of Anesthesiology in Clinical
Urology
Weill Medical College of Cornell
University
Vice-Chair for Clinical Affairs
Department of Anesthesiology
Clinical Director of Operating Rooms
New York Presbyterian Hospital
New York, New York

Kathryn E. McGoldrick, MD

Professor and Chair of Anesthesiology New York Medical College Director, Department of Anesthesiology Westchester Medical Center Valhalla, New York

Neel D. Mehta, MD

Assistant Professor of Anesthesiology Weill Cornell Medical College Director, Outpatient Pain Medicine Assistant Attending, Department of Anesthesiology New York Presbyterian Hospital New York, New York

Nanhi R. Mitter, MD

Assistant Professor of Anesthesiology and Critical Care Medicine Johns Hopkins University School of Medicine Baltimore, Maryland

Vivek K. Moitra, MD

Assistant Professor of Anesthesiology Division of Critical Care Assistant Director, Surgical Intensive Care Unit Columbia University College of Physicians and Surgeons New York, New York

Thomas A. Moore, II, MD

Professor of Anesthesiology University of Alabama School of Medicine Director, Neurosurgical Anesthesia, Department of Anesthesiology and Neurosurgery University Hospital Birmingham, Alabama

Jeffrey Y. F. Ngeow, MBBS, FIPP

Clinical Associate Professor of Anesthesiology Weill Cornell Medical College Associate Attending, Department of Anesthesiology Hospital for Special Surgery New York, New York

Mark E. Nunnally, MD, FCCM

Associate Professor of Anesthesia and Critical Care University of Chicago Department of Anesthesia and Critical Care University of Chicago Medical Center Chicago, Illinois

Jerome F. O'Hara, Jr., MD

Associate Professor of General Anesthesiology Cleveland Clinic Lerner College of Medicine Staff, Department of General Anesthesiology Cleveland Clinic Cleveland, Ohio

James Osorio, MD

Assistant Professor of Clinical Anesthesiology Weill Cornell Medical College Assistant Attending, Department of Anesthesiology New York Presbyterian Hospital New York, New York

Anup Pamnani, MD

Assistant Professor of Anesthesiology Weill Cornell Medical College Attending, Department of Anesthesiology New York Hospital New York, New York

Alessia Pedoto, MD

Assistant Professor of Anesthesia and Critical Care Weill Cornell Medical College Assistant Attending, Department of Anesthesia and Critical Care Memorial Sloan Kettering Cancer Center New York, New York

Mauricio Perilla, MD

Department of General Anesthesia Cleveland Clinic Cleveland, Ohio

Kane O. Pryor, MBBS

Assistant Professor of Clinical Anesthesiology Weill Cornell Medical College Assistant Attending, Department of Anesthesiology New York Presbyterian Hospital New York, New York

Marie A. Sankaran Raval, MD

Assistant Professor of Anesthesiology Weill Cornell Medical College Attending, Department of Anesthesiology New York Presbyterian Hospital New York, New York

Narinder Rawal, MD, PhD, FRCA (Hon)

Professor of Anesthesiology Örebro University Hospital Örebro, Sweden

Henry Rosenberg, MD

Adjunct Professor of Anesthesiology Columbia University New York, New York Director of Medical Education and Clinical Research Saint Barnabas Medical Center Livingston, New Jersey

Lori A. Rubin, MD

Associate Professor of Anesthesiology Weill Cornell Medical College Associate Attending, Department of Anesthesiology New York Presbyterian Hospital New York, New York

Isobel Russell, MD, PhD, FACC

Professor of Anesthesia and Perioperative Care Chief of Cardiac Anesthesia University of California San Francisco San Francisco, California

Jon D. Samuels, MD

Assistant Professor of Clinical Anesthesiology Weill Cornell Medical College Assistant Attending, Department of Anesthesiology New York Presbyterian Hospital New York, New York

John J. Savarese, MD

Professor and Chairman of
Anesthesiology
Professor of Pharmacology
Weill Cornell Medical College
Attending, Department of Anesthesiology
New York Presbyterian Hospital
New York, New York

Jacques H. Scharoun, MD

Assistant Professor of Clinical Anesthesiology Weill Cornell Medical College Attending, Department of Anesthesiology New York Presbyterian Hospital New York, New York

Aarti Sharma, MD

Associate Professor of Anesthesiology Weill Cornell Medical College Co-director, Pediatric Anesthesia, Department of Anesthesia New York Presbyterian Hospital New York, New York

Linda Shore-Lesserson, MD

Professor of Anesthesiology Albert Einstein College of Medicine Director, Cardiothoracic Anesthesiology Montefiore Medical Center New York, New York

Nikolaos Skubas, MD, FASE, DSc

Associate Professor of Anesthesiology Weill Cornell Medical College Director, Department of Cardiac Anesthesia New York Hospital New York, New York

Ralph L. Slepian, MD

Associate Professor of Clinical Anesthesiology Weill Cornell Medical College Associate Attending, Department of Anesthesiology New York Presbyterian Hospital New York, New York

David Stein, MD

Assistant Professor of Clinical Anesthesiology Weill Cornell Medical College Assistant Attending, Department of Anesthesiology New York Presbyterian Hospital New York, New York

Cephas P. Swamidoss, MD

Clinical Associate Professor of Anesthesiology Weill Cornell Medical College Attending, Department of Anesthesiology Hospital for Special Surgery New York, New York

Madhav Swaminathan, MD, FASE, FAHA

Associate Professor of Anesthesiology Duke University Department of Anesthesiology Duke University Hospital Durham, North Carolina

Joseph Tjan, MD

Assistant Professor of Clinical Anesthesiology Weill Cornell Medical College Assistant Attending, Department of Anesthesiology New York Presbyterian Hospital New York, New York

Michael Tjeuw, MD

Honorary Professor of Anesthesiology Burn Center, South West Hospital Third Military Medical University Chongqing, China Associate Professor Emeritus of Anesthesiology Weill Cornell Medical College New York, New York Senior Consultant, Department of Anesthesia Westmead Hospital, University of Sydney Sydney, New South Wales, Australia

xviii Contributors

William Urmey, MD

Clinical Associate Professor of Anesthesiology Weill Cornell Medical College Associate Attending, Department of Anesthesiology Hospital for Special Surgery New York, New York

David Y. Wang, MD

Clinical Assistant Professor of Anesthesiology Weill Cornell Medical College New York, New York

Judith Weingram, MD

Assistant Professor of Clinical Anesthesiology Weill Cornell Medical College Assistant Attending, Department of Anesthesiology New York Presbyterian Hospital New York, New York

Fun-Sun F. Yao, MD

Professor of Anesthesiology Weill Medical College of Cornell University Attending Anesthesiologist New York Presbyterian Hospital New York, New York

Victor M. Zayas, MD

Clinical Associate Professor of Anesthesiology Weill Cornell Medical College Attending, Department of Anesthesiology Hospital for Special Surgery New York, New York

PREFACE

Important advances in surgical procedures and in the clinical practice of anesthesiology have prompted the production of a new edition of this text. The book has been published in five languages: English, German, Japanese, Chinese, and Portuguese. The remarkable popularity of the first six editions in the anesthesiology community both in the United States and abroad encouraged us to update and expand its subject matter. The seventh edition is written to further improve anesthesia management for sophisticated surgery.

As with our previous editions, Yao & Artusio's Anesthesiology: Problem-Oriented Patient Management was written to present a group of important clinical entities covering the most critical anesthetic problems. It is intended to provide logical and scientific fundamentals for individualized patient management.

In this seventh edition, *Yao & Artusio's Anesthesiology* is organized by organ systems into 12 sections consisting of 62 chapters. Each chapter begins with a brief case presentation, followed by essential problems of each disease covering four areas: (1) pathophysiology and differential diagnosis; (2) preoperative evaluation and preparation; (3) intraoperative management; and (4) postoperative anesthetic management. Using a question-and-answer format, the book is designed to stress anesthetic problems and to give the anesthesiologist the opportunity to organize his or her own ideas of patient care. A reasonable answer, with updated references, follows each question.

To maintain the fresh quality of the textbook, approximately one-third of the seventh edition consists of new chapters or contributions by new authors. All pediatric chapters from different organ systems are regrouped to the new section of Pediatric Anesthesia to reflect the importance of this unique subspecialty. The text originally reflected the clinical experience of the Department of Anesthesiology at Weill Cornell Medical College—The New York Presbyterian Hospital. In this edition, experts from other prestigious institutions have contributed their invaluable opinions to make this book more universally acceptable and applicable. The material in the book is prepared for the education of the resident and the practicing anesthesiologist; it also serves as a review source for continuing education and for preparing for board examinations and recertification. The question-and-answer format, combined with current references, enhances its educational value.

We welcome comments, criticisms, and suggestions for future editions.

ACKNOWLEDGMENTS

I wish to express my personal gratitude to the individual contributors. This book would not have been possible without their hard work and dedication. I am grateful to the associate editors: Vinod Malhotra, MD, and Manuel Fontes, MD, for their invaluable assistance. I would like to thank our editors at Lippincott Williams & Wilkins (Wolters Kluwer), Brian Brown, Lisa McAllister, Nicole Dernoski, and Matt Gardner for their commitment to excellence. In addition, I am especially indebted to John J. Savarese, MD, for his constructive advice and support. Above all, my deepest appreciation goes to my family, Tong-Yi, Ning-Yen, Jean-Kuan, and especially to my dear compassionate wife, Baw-Chyr Peggy Yao. Her understanding, patience, and encouragement made this book possible.

Fun-Sun F. Yao, MD